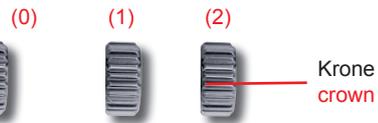


Minutenzeiger der Stoppuhr
Chronograph minute hand

Sekundenzeiger der Stoppuhr
Chronograph second hand

Drücker A
Pusher A



Krone
crown

24 Stundenanzeiger
24 hour hand

Drücker B
Pusher B

Datum
Date

permanente Sekunde
permanent second



Modell URANOS

erhältlich in den Zifferblatt Varianten:



Modell Nummer:.....060504
 Gehäuse:.....Edelstahl (316L), glanz-matt poliert
 Krone:.....Edelstahl, geriffelt, poliert, verschraubt
 Drücker:.....Edelstahl, poliert
 Werk:.....OS 20
 Band:.....massives verschraubtes Edelstahlarmband (voll)glanz-matt poliert
 Bandanstoß:.....24 mm
 Größe:.....45,5 mm (ohne Krone)
 Höhe:.....15,5 mm
 Gewicht:.....212 gr
 Lünette:.....einseitig drehbar, 60 Min. Einteilung, zweifarbig
 Funktionen:.....Datum auf 4 Uhr, große Stoppsekunde
 60 Minuten Anzeige, permanente kleine Sekunde
 ATM:.....20 ATM (200 m Prüfdruck)

Limitierung auf 499 Exemplare weltweit, Limitierungszertifikat
 Einzelnummerierung



Modell Nummer:.....060504
 Case:.....stainless steel (316L), shiny matt polished
 Crown:.....stainless steel, rifled, polished, screwed
 Pusher:.....stainless steel, polished
 Movement:.....OS 20
 Band:....solid, screwed, stainless steel bracelet, (completely) shiny matt polished
 Width of Band:.....24 mm
 Size:.....44,5 mm (without crown)
 Height:.....15,5 mm
 Weight:.....212 gr
 Bezel:.....rotatable to one side, 60 min. scale, two coloured
 Functions:.....date at 4 o'clock, large stop second
 30 minutes index, permanent small second
 ATM:.....20 ATM (200 m test pressure)

Limited to 499 pieces worldwide, limitation certificate
 Individual numeration





Werk: OS20



Movement: OS20

1. Einstellung der Zeit:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (2) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

2. Einstellung des Datums:

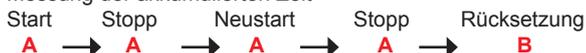
- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (1) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

3. Einsatz der Stoppuhr:

- Standard - Zeitmessung



- Messung der akkumulierten Zeit



4. Einstellung der Chronographen:

- Wenn der Zeiger der Chronographen nicht in die "0"-Stellung zurückkehren, müssen Sie eine Rücksetzung der Stoppuhr durchführen.
- Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
- Betätigen Sie Drücker "A" bis der Sekundenzeiger die "0"-Stellung erreicht hat.
- Betätigen Sie Drücker "B", um die Rücksetzung der Minuten-/ Stundenzeiger in die "0"-Stellung durchzuführen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

1. Setting the time:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- turn the crown clockwise to set the desired time
- push the crown back to position (0).

2. Setting the Date:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (1).
- turn the crown clockwise until desired date appears
- push the crown back to position (0).

3. Chronograph operation:

- Standard - measurement



- Accumulated elapsed time measurement



4. Adjusting the Chronograph:

- If the chronograph hands do not return to "0" position when the chronograph is reset, please follow the steps below:
- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- press pusher "A", adjusting second hand to "0" position.
- press pusher "B" to reset minute / hour hands to "0" position.
- push the crown back to position (0)

Wenn Sie Ihre Uhr wie gewünscht eingestellt haben, drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0) und verschrauben die Krone und die Drücker wieder, falls sie verschraubt sind.

After setting your watch correctly, push the crown back to position (0) and bolt the crown and the pushers again.

5. Der Tachymeter:

- Mit der Tachymeter Funktion Ihrer Uhr können Sie die Geschwindigkeit (z.B. eines Fahrzeugs) messen.
- Beim Start drücken Sie die Startfunktion Ihres Chronographen.
- Wenn Ihr Fahrzeug 1 km Weg-Strecke zurückgelegt hat, betätigen Sie die Stopp-Funktion.
- Der große Stoppuhrzeiger zeigt nun auf eine Zahl auf der Lünette Ihrer Uhr. Diese Zahl ist die Durchschnittsgeschwindigkeit, mit der Sie die Strecke des 1 km gefahren sind.
- Brauchen Sie z.B. 45 Sekunden für 1 km, sind Sie eine durchschnittliche Geschwindigkeit von 80 km/h gefahren.

5. The Tachymeter:

- The Tachymeter is the device which measures the speed of an automobile.
- Knowing is how many seconds the car covers a distance of 1 km, the meter can measure the approximate average speed per hour during a journey (up to the maximum measurable range of tachymeter is 60 seconds).
- If the chronograph is started at the same time as measurement, and stops after 1 km, the average speed per hour can be determined according to the position of the second hand.
- If the car covers the distance of 1 km in 45 seconds, the average hourly speed during the journey will be about 80 km.

Hinweis:

Sollte Ihre Uhr an den Drückern und/oder der Krone eine blaue Lackschicht aufweisen, ist dies KEIN DEFECT! Sie dient dem Schutz vor Verkratzen beim Transport. Sie können die Lackschicht vor dem Gebrauch leicht - durch z.B. Kratzen mit dem Fingernagel (keine scharfen Gegenstände!) entfernen.

Note:

Should your watch have at the pusher and/or crown blue lacquer, this is NOT A DEFECT! It serves to protect against scratching during transport. You can remove the lacquer slightly before use - by example scraping with the fingernail (no sharp objects!).



Entsorgungshinweis zu Batterien

Verbrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie alte Batterien, wie gesetzlich vorgeschrieben unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen oder im Handel ab.

Bedeutung der einzelnen Batteriekennzeichnungen:
Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium)

Bei Bedarf kann ein Batteriewechsel, gegen Entgelt, durch den Kundenservice durchgeführt werden.

Abt.: Kundenservice 1

52 Orange GmbH - Karstrasse 17 - 41068 Mönchengladbach
Service Telefon: (+49) 0 2161 821330 (Mo - Fr 9-17 Uhr)
Email: kundenservice@52orange.com

Bitte legen Sie die Garantiekarte, sowie eine Rechnungskopie/ Kaufquittung bei.

Bitte wählen Sie möglichst einen nachvollziehbaren Versandweg.

(Einschreiben, Paketdienst etc.) Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert



Werk: OS20



Movement: OS20

1. Einstellung der Zeit:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (2) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

2. Einstellung des Datums:

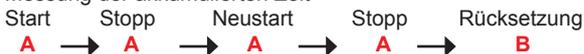
- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (1) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

3. Einsatz der Stoppuhr:

- Standard - Zeitmessung



- Messung der akkumulierten Zeit



4. Einstellung der Chronographen:

- Wenn der Zeiger der Chronographen nicht in die "0"-Stellung zurückkehren, müssen Sie eine Rücksetzung der Stoppuhr durchführen.
- Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
- Betätigen Sie Drücker "A" bis der Sekundenzeiger die "0"-Stellung erreicht hat.
- Betätigen Sie Drücker "B", um die Rücksetzung der Minuten-/ Stundenzeiger in die "0"-Stellung durchzuführen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

1. Setting the time:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- turn the crown clockwise to set the desired time
- push the crown back to position (0).

2. Setting the Date:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (1).
- turn the crown clockwise until desired date appears
- push the crown back to position (0).

3. Chronograph operation:

- Standard - measurement



- Accumulated elapsed time measurement



4. Adjusting the Chronograph:

- If the chronograph hands do not return to "0" position when the chronograph is reset, please follow the steps below:
- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- press pusher "A", adjusting second hand to "0" position.
- press pusher "B" to reset minute / hour hands to "0" position.
- push the crown back to position (0)

Wenn Sie Ihre Uhr wie gewünscht eingestellt haben, drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0) und verschrauben die Krone und die Drücker wieder, falls sie verschraubt sind.

After setting your watch correctly, push the crown back to position (0) and bolt the crown and the pushers again.

5. Der Tachymeter:

- Mit der Tachymeter Funktion Ihrer Uhr können Sie die Geschwindigkeit (z.B. eines Fahrzeugs) messen.
- Beim Start drücken Sie die Startfunktion Ihres Chronographen.
- Wenn Ihr Fahrzeug 1 km Weg-Strecke zurückgelegt hat, betätigen Sie die Stopp-Funktion.
- Der große Stoppuhrzeiger zeigt nun auf eine Zahl auf der Lünette Ihrer Uhr. Diese Zahl ist die Durchschnittsgeschwindigkeit, mit der Sie die Strecke des 1 km gefahren sind.
- Brauchen Sie z.B. 45 Sekunden für 1 km, sind Sie eine durchschnittliche Geschwindigkeit von 80 km/h gefahren.

5. The Tachymeter:

- The Tachymeter is the device which measures the speed of an automobile.
- Knowing is how many seconds the car covers a distance of 1 km, the meter can measure the approximate average speed per hour during a journey (up to the maximum measurable range of tachymeter is 60 seconds).
- If the chronograph is started at the same time as measurement, and stops after 1 km, the average speed per hour can be determined according to the position of the second hand.
- If the car covers the distance of 1 km in 45 seconds, the average hourly speed during the journey will be about 80 km.

Hinweis:

Sollte Ihre Uhr an den Drückern und/oder der Krone eine blaue Lackschicht aufweisen, ist dies KEIN DEFEKT!

Sie dient dem Schutz vor Verkratzen beim Transport. Sie können die Lackschicht vor dem Gebrauch leicht - durch z.B. Kratzen mit dem Fingernagel (keine scharfen Gegenstände!) entfernen.

Note:

Should your watch have at the pusher and/or crown blue lacquer, this is NOT A DEFECT!

It serves to protect against scratching during transport.

You can remove the lacquer slightly before use - by example scraping with the fingernail (no sharp objects!).



Entsorgungshinweis zu Batterien

Verbrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie alte Batterien, wie gesetzlich vorgeschrieben unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen oder im Handel ab.

Bedeutung der einzelnen Batteriekennzeichnungen:
Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium)

Bei Bedarf kann ein Batteriewechsel, gegen Entgelt, durch den Kundenservice durchgeführt werden.

Abt.: Kundenservice 1

52 Orange GmbH - Karstrasse 17 - 41068 Mönchengladbach
Service Telefon: (+49) 0 2161 821330 (Mo - Fr 9-17 Uhr)
Email: kundenservice@52orange.com

Bitte legen Sie die Garantiekarte, sowie eine Rechnungskopie/ Kaufquittung bei.
Bitte wählen Sie möglichst einen nachvollziehbaren Versandweg.
(Einschreiben, Paketdienst etc.) Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert